



**QORTI TA' L-APPELL**

**S.T.O. PRIM IMHALLEF  
SILVIO CAMILLERI**

**ONOR. IMHALLEF  
ALBERT J. MAGRI**

**ONOR. IMHALLEF  
TONIO MALLIA**

Seduta tal-31 ta' Jannar, 2011

Appell Civili Numru. 565/2007/1

**San Martin Estates Ltd**

**v.**

**Maria Gauci, Martin Chetcuti, Doris mart Anthony  
Bezzina u l-istess Anthony Bezzina, Carmen mart  
Joseph Galea u l-istess Joseph Galea u Paolo  
Chetcuti**

**Il-Qorti:**

Dan huwa provvediment dwar il-pregjudizzjali li ssollevat is-socjeta` attrici appellata dwar il-validita` tar-rikors tal-appell li gie pprezentat *fuori termine*.

Bhala fatt, jirrizulta li s-sentenza mill-Prim Awla tal-Qorti Civili nghatat fis-7 ta' Mejju 2010, u ghalhekk, l-appell kellu jsir sal-Hamis, 27 ta' Mejju 2010. Jirrizulta, pero`, li l-appell gie introdott gurnata tard, u cioe`, fit-28 ta' Mejju 2010.

L-avukat tal-appellanti tipprova tiggustifika dan billi tghid li peress li miet huha fil-11 ta' Mejju 2010, bi zvista, l-appell gie introdott gurnata tard.

Din il-Qorti tisimpatizza mas-sitwazzjoni tal-appellanti, pero`, jibqa' l-fatt li wara l-incident sfortunat, dawn kellhom sittax-il gurnata biex jaraw li l-appell taghhom jigi pprezentat fit-terminu ta' ghoxrin gurnata previst fil-ligi. Ovvjament, jekk dak li jkun ihalli ghall-ahhar gurnata, jekk isir zball dan ikun fatali, izda t-termini imposti bil-ligi, li huma ta' ordni pubbliku, ghandhom jigu osservati.

Fil-kawza ricenti fl-ismijiet **Zwack-Wandrey v. In-Sight Ltd**, deciza minn din il-Qorti, Sede Inferjuri, fis-6 ta' Ottubru 2010, gie traccjat dan il-hsieb dwar it-termini ghall-appell:

*“Is-socjeta` intimata opponiet dan l-appell bis-sottomissjoni illi l-istess hu irritwali in kwantu fuori termine. Dan apparti li kkontestat ukoll il-mertu tieghu;*

*“Fuq din il-pregudizzjali jibda biex jigi registrat illi huwa fil-generalita` tar-riti processwali taht id-diversi ligijiet u ghal liema hu konsentit appell, illi t-termini fihom preskritti ghall-appell jinkwadraw ruhhom fl-istitut tad-dekadenza. Dan huwa hekk ghas-semplici fatt materjali u oggettiv tad-dekorrenza taz-zmien. Ara “**Caterina Tabone -vs- Nobbli Gio Carlo Mallia et**”, Appell Civili, 3 ta' Ottubru, 1927;*

*“Il-kwestjoni hawnhekk sollevata giet proprju minn din il-Qorti diversi drabi ezaminata. Hekk inghad illi t-termini ghall-appell minn sentenzi “huma termini perentorji u dwarhom, di regola, ma hemmx possibilita` la ta' proroga, u lanqas ta' sospensjoni jew interuzzjoni, jekk mhux fil-*

*kazijiet eccezzjonalment mil-ligi prevvisti. Ad ezempju, fejn il-gurnata ta' l-iskadenza tat-terminu tahbat nhar ta' Sibt jew il-Hadd jew xi gurnata festiva. Din in-natura inderogabbli tat-termini processwali ggib b'konsegwenza illi dwarhom ma jistghux jigu applikati provvedimenti sanatorji jew ta' rimessjoni, ankorke d-dekors inutili taghhom ma jkunx imputabbli lil parti interessata. Dan ghal motiv illi dik l-improrogabilita hi hekk necessarju ghal raguni ta' certezza u, ukoll, ta' uniformita`. Sewwa hafna gie ritenut minn din il-Qorti diversament presjeduta illi «l-osservanza tat-termini stabbiliti fil-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili u f'ligijiet ohra speċjali li jirregolaw il-kondotta tal-proceduri quddiem il-Qrati u quddiem it-Tribunali huma ta' ordni pubbliku u ma jistghux jigu bl-ebda mod injorati u lanqas bil-kunsens tal-partijiet rinunzjati jew mibdula» (“Giuseppi Caruana -vs- Charles Psaila”, Appell mill-Bord li Jirregola l-Kera, 21 ta' Marzu, 1997). Ara “Salina Wharf Marketing Limited -vs- Malta Tourism Authority”, Appell Inferjuri, 12 ta' Dicembru, 2007.”*

(Sottolinear ta' din il-Qorti)

(ara wkoll **Dhaidi v. Bortex Clothing Industry Co. Ltd**, deciza mill-istess Qorti fit-23 ta' Ottubru 2009, fejn intqal li t-terminu stabbilit hu wiehed fatali u ma jistax jigi sanat b'xi re-integranda u “*of course the fact that the delay was only of one day cannot, unfortunatley for the appellant, help him*”).

Ghaldaqstant, ghar-ragunijiet premissi, tilqa' il-pregudizzjali mqajma mis-socjeta` appellata, u tiddikjara dan l-appell irritu u null peress li gie pprezentat *fuori termine*.

L-ispejjez tal-kawza jithallsu kollha mill-konvenuti appellanti in solidum.

< **Sentenza Finali** >

Kopja Informali ta' Sentenza

-----TMIEM-----